

Що означає плагіат в наукових роботах. Згідно з вказівками Гарвардського університету

У науковому світі плагіатом вважається присвоєння чужих ідей або текстів без відповідного зазначення джерела цих ідей чи текстів. Не має значення, чи джерелом є опублікований текст, ідеї інших студентів, висловлені під час презентацій в просемінарах та семінарах, або написані в рефератах, чи може веб-сайт без зазначеного авторства, або веб-сайт, який продає наукові роботи. Присвоєння чужих робіт чи думок є крадіжкою, незалежно від того, чи ви вчинили це навмисно, чи випадково.

Легкий доступ до всіх видів інформації в Інтернеті застерігає, що коли Ви використовуєте джерела в Інтернеті, треба обережно та уважно зазначати, звідки Ви отримали ці інформації чи ідеї, подавати посилання на всі джерела й авторів, які Ви використовуєте. Якщо Ви копіюєте і вставляєте у Вашу роботу тексти з електронного документа й не зазначаєте в своїх записках назву та автора цього документа, якщо Ви стягуєте інформацію з різних веб-сайтів і також не записуєте джерело у своїх записках, Ви можете випадково забути назви джерел і видати чужі ідеї за свої, таким чином вчинити плагіат. Важливо пам'ятати, що кожен веб-сайт є авторським документом, і тому кожен веб-сайт повинен бути правильно процитованим у Вашій роботі.

Хоча може Вам здаватися очевидним, що копіювання слово в слово тексту іншого автора без посилання становить плагіат, інші види плагіату можуть бути Вам менш знайомі. Ці більш тонкі форми плагіату насправді є поширенішими, Ви повинні ознайомитися з ними, щоб їх уникнути, а своє дослідження проводити ретельно і чесно.

Що означає плагіат?

- здати роботу чужого авторства як власну;
- копіювати слова та ідеї інших без зазначення джерела в тексті, без посилання;
- включити чужий текст без цитати в лапках;
- дати неправильні інформації про джерело цитати;
- змінити кілька слів, але списати структуру речень з оригінального тексту, не даючи посилання на автора та джерело;
- списати велику кількість слів або ідей з джерела так, що вони становлять більшу частину Вашої роботи (незалежно, чи Ви даєте посилання на джерело і автора чи ні, це плагіат).

Коли потрібно подавати посилання на автора та джерело матеріалу ?

Щоразу, коли Ви позичаєте слова або ідеї іншої особи, Ви повинні це зазначати, подаючи джерело. У таких ситуаціях Ви майже завжди зобов'язані подавати посилання:

- коли використовуєте лапки;
- коли перефразовуєте текст;
- коли використовуєте ідею, яку хтось інший уже висловив;
- коли робите конкретну згадку про роботу іншого автора;
- коли робота будь-кого іншого була вирішальним фактором при розробці Ваших власних ідей;
- коли використовуєте власні роботи.

Чому Ви повинні подавати джерела?

Вказати автора оригінального матеріалу в посиланні - єдиний спосіб використовувати чужі роботи без плагіату. Але є цілий ряд інших причин, чому саме цитують джерела:

- цитати є надзвичайно корисними для тих, хто бажає дещо більше дізнатися про Ваші ідеї та звідки Ви їх почерпнули;
- не всі джерела відповідають правді чи мають рацію - Ваші власні ідеї можуть бути більш точними або цікавими, ніж ті, які Ви знаходите у Ваших джерелах. Правильна цитата відрізняє Ваші ідеї від інших, можливо навіть гірших, написаних кимось іншим;
- своїми посиланнями на джерела Ви показуєте об'єм Ваших досліджень на дану тему;
- посилання на джерела зміцнюють Ваші аргументи, дають підтримку ззовні Вашим ідеям.

Скільки тексту можна впровадити в роботу шляхом дослівних і прямих цитат?

Студенти часто зловживають прямими цитатами в своїх роботах, в результаті вони користуються завеликою кількістю цитат у своїх дослідженнях. Насправді, зазвичай не більше 10% роботи повинно включати безпосередні цитати. Згідно з цими вказівками Ви повинні прагнути обмежити кількість прямих цитат з оригінального матеріалу, хіба Ваша робота займається аналізом певного тексту або порівняльним аналізом різних текстів. Якщо у будь-якому реченні Вашої наукової роботи **більше 5** ключових слів є запозичені з чужого тексту, **це вже є плагіат**.

ВИДИ ПЛАГІАТУ, ПОЯСНЕННЯ І ПРИКЛАДИ

Дослівний плагіат (плагіат «вербатум»)

Коли Ви передаєте слово в слово текст з іншого джерела і використовуєте цей текст у Вашій роботі без посилання, Ви чините плагіат. Навіть якщо Ви пишете свої власні ідеї своїми власними словами і поміщаєте їх навколо запозиченого тексту, Ви повинні віддати належне признання автору, написати посилання на джерело матеріалу. Це можна вчинити шляхом явного цитування, поданого в лапках або перефразування вихідного матеріалу з посиланням на джерело.

Приклад

Вихідний матеріал

Політичні зміни, викликані розпадом авторитарного правління, демократизації і політичних реформ також творять держави, які особливо схильні до насильства. (28) Виникнення і зростання виключальних національних ідеологій, таких як етнічний націоналізм і релігійний фундаменталізм, може бути дестабілізуючим фактором. Поява дегуманізуючих ідеологій, які буквально позбавляють інші етнічні групи їх людства, є особливо небезпечні, тому що часто стаються передвісником геноцидних забіянь.(29)

--Brown Michael E. "The Causes of Internal Conflict: An Overview." Nationalism and Ethnic Conflict. Ed. Michael E. Brown et al. Cambridge: MIT, 2001. 14. Print.

Плагіатна версія

У випадку Руанди явна етнічна дискримінація і слабка держава призвели до геноциду. Держава не захищає громадянські свободи племені Тутсі, таким чином, не в змозі відстоювати справжні демократичні принципи. *Насправді, політичні переходи, викликані розпадом авторитарного правління, демократизації і політичних реформ також творять держави, які особливо схильні до насильства. Виникнення і зростання виключальних національних ідеологій, таких як етнічного націоналізму і релігійного фундаменталізму, може бути дестабілізуючим фактором. Поява дегуманізуючих ідеологій часто є предвісником геноцидних забіянь.*

===Цей студент написав свої власні думки про Руанду, однак скопіював виділені курсивом фрази безпосередньо з вихідного матеріалу. Він залишив одну цитату з книги Brown'a, але відтворює решту тексту дослівно.

Прийнятний варіант 1 (пряма цитата з посиланням)

У випадку Руанди явна етнічна дискримінація і слабка держава призвела до геноциду. Держава не захищає громадянські свободи племена Тутсі, таким чином, не в змозі відстоювати справжні демократичні принципи. Насправді, як це Браун зазначає, "політичні переходи, викликані розпадом авторитарного правління, демократизації і політичних реформ також творять держави, які особливо схильні до насильства. Виникнення і зростання виключальних національних ідеологій, таких як етнічного націоналізму і релігійного фундаменталізму, може бути дестабілізуючим фактором. Поява дегуманізуючих ідеологій часто є предвісником геноцидних забіянь"(14).

====Наводячи безпосередньо текст від Brown'a, включаючи цитату в тексті, студент дає адекватне признання авторства тексту. Студент може подати лиш номер сторінки у посиланні, тому що ім'я автора згадане в тексті.

Прийнятний варіант 2 (перефразування цитати)

У випадку Руанди явна етнічна дискримінація і слабка держава призвели до геноциду. Держава не захищає громадянські свободи племені Тутсі, таким чином, не в змозі відстоювати справжні демократичні принципи. Насправді, як пише Майкл Браун, насильство часто призводить до кінця авторитарного уряду і його заміни на більш демократичне суспільство. Насильство також більш імовірно, коли після авторитарного суспільства настає етнічний націоналізм або релігійний фундаменталізм. Коли нові ідеології дегуманізують певні етнічні групи, дозрівають умови для геноциду (14).

==== У цій версії студент подав перефразування аргументу Brown'a, даючи зрозуміти, що ці ідеї не його, а іншого автора. Студент чітко відмітив в посиланні номер сторінки джерела.

Мозаїчний плагіат

При копіюванні малих шматків тексту з джерела (або кількох джерел) треба остерігатися мозаїчного плагіату. Змінити кілька слів тут і там без адекватного перефразування тексту або цитування тексту безпосередньо, означає мозаїчний плагіат. Навіть якщо Ви не збираєтеся плагіатити, в результаті необережного записування джерел у своїх записках ви можете заплутатися в текстах, що приведе до

браку чіткого позначення, де закінчуються чужі ідеї, а де починаються Ваші власні ідеї. Студенти часто думають, що вони достатньо перефразували текст або вони правильно цитують всі тексти, однак з огляду на те, що вони не записали ретельно всі цитати та джерела, вони чинять мозаїчний плагіат. Недостатньо мати добрі наміри. Ви несете відповідальність за чітке розмежування між своїми ідеями та ідеями вчених, експертів чи когось іншого, від кого ви черпали інформацію для своєї роботи. Отже, стежте, які ідеї приходять з Ваших джерел, майте чітке уявлення про те, як Ваші власні ідеї відрізняються від оригінальних ідей, щоб дотримуватися правильного стилю цитування і уникати мозаїчного плагіату.

Приклад (Джерело # 1)

Епізод серіалу *Scrubs* на DVD (без реклами) триває всього 22 хвилин. 22-хвилинний епізод з подальшою 5-хвилинною перервою і 22-хвилинним обговоренням буде більш цікавим і більш пам'ятним для студентів ніж лекції.

Не потрібно погоджуватися з усіма елементами цього серіалу, однак він має свою освітню цінність. Що є точним і неточним в цій програмі становить основу для гарної дискусії і заохочує до участі студента в дискусії більше, ніж будь-яка стаття, яка просто пояснює їм в що саме вони мають вірити. Крім того, спостереження людей і слухання їхніх голосів забезпечують набагато кращі результати тестів клінічних навичок спостереження, ніж просто читання слів на сторінці. Потрібно бачити мову тіла пацієнта і почути тон голосу, щоб влучно навчитися спостерігати пацієнтів (або як відточити свої навички).

--Spike, Jeffrey. (2008). Television viewing and ethical reasoning: Why watching *Scrubs* does a better job than most bioethics classes. *The American Journal of Bioethics*, 8(12), 11-13.

Джерело # 2

Справді, із цілої суми 3500 годин яких вимагає навчання в медичній школі, в середньому менш ніж всього 60 годин присвячені біоетиці, закону про охорону здоров'я та економіці охорони здоров'я. Більшість навчання відбувається під час доклінічних курсів, залишаючи дуже мало навчального часу, коли студенти можуть здобути досвід біоетичних або юридичних проблем в процесі їх практичної, клінічної підготовки. Понад 60 відсотків викладачів в галузі біоетики, закону про охорону здоров'я та економіку охорони здоров'я не публікували з 1990 по сьогодні жодних досліджень на ці теми.

--Persad, G.C., Elder L., Flores, L., & Emanuel, E. (2008) The current state of medical school education in bioethics, health law, and health economics. *Journal of Law, Medicine, and Ethics* 36, 89-94.

Плагіатна версія

Для того, щоб пропагувати використання ситкому *Scrubs* як частину системи медичної освіти, також важливо подивитися на поточну біоетичну навчальну програму. Медична шкільна програма не адекватно розглядає питання моралі, з якими лікарі стикаються в клініці. Насправді, з більш ніж 3500 годин навчання, які студенти проходять в медичній школі, тільки близько 60 годин зосереджені на біоетиці, законі про охорону здоров'я та економіці охорони здоров'я. Також проблематичним є і те, що студенти отримують таку підготовку, перш ніж вони здобувають їхнє практичне, клінічне навчання (Persad et al, 2008). Більшість з цих годин навчають інструктори без поточних публікацій в даній області.

Спостерігаючи епізоди *Scrubs*, однак, студенти-медики матимуть можливість спостерігати за людьми і почути їхні голоси, таким способом забезпечуючи набагато краще випробування клінічних навичок спостерігання, ніж це зможуть отримати від читання слів писаних на папері. Потрібно бачити мову тіла

пацієнта і почути тон голосу, якщо ми хочемо стати кращими спостерігачами, а приклад спостерігання за пацієнтами на телебаченні надасть хорошу можливість для студентів-медиків саме це і зробити. Може бути, навіть більшою мірою, що студенти-медики будуть введені в певні питання, і хоча не мають свого власного досвіду, все ж таки серіал по телебаченні допоможе їм зрозуміти представлені події, співпереживати з персонажами серіалу.

=== *Інформація, яка міститься в останньому реченні першого параграфу, взята безпосередньо з Persad. Тому, що студент закінчує цитату з Persad вище, а не включає це речення до цитату, дає читачу розуміння, що це власна ідея студента. Це плагіат.*

В другому параграфі перші три речення становлять перефразування або дослівний текст Spike'a, однак студент не цитує Spike'a. В результаті читачі будуть вважати, що студент сам придумав ці ідеї.

В останньому реченні студент подав свою ідею про роль емпатії, але тому, що ніщо в цьому реченні не цитується, це здається частиною цілого абзацу його ідей, а не думка, яку він розбудував на підставі ідей Spike'a,

Прийнятний варіант

Для того, щоб пропагувати використання ситкому Scrubs як частину системи медичної освіти, також важливо, пригледитися поточні біоетичні навчальні програми. Медична шкільна програма спрямована не адекватно на питання моралі, з якими лікарі стикаються в клініці. Насправді, відповідно до Persad і ін. (2008), тільки близько одного відсотка навчального часу протягом чотирьох років в медичній школі проводиться на курсах з етики. Як стверджують дослідники, це становить проблему, тому що студенти вчать про етичні проблеми, перш ніж вони мають шанс випробувати себе в цих питаннях. Дослідники також відзначають, що понад шістьдесят відсотків викладачів біоетики немає останніх публікацій в цій області.

Професор Джеффри Спайк (2008) пропонує нетрадиційний рішення: дивитися на серіал Scrubs. Як він відзначає, просто в перегляді шоу, "спостерігати за людьми і чути їхні голоси забезпечують набагато кращі тести клінічних навичок спостереження, ніж просто читання слів на сторінці" (стор. 12). Може бути, навіть більшою мірою, студенти-медики будуть введені в певні етичні дилеми, і в той час коли не мають свого досвіду можуть бути ефективними за допомогою серіалу, який допоможе їм зрозуміти події, співпереживати з персонажами.

=== *В першому параграфі: Студент згадує дослідників в кожному реченні, чітко зазначає, що вся інформація, яка міститься в цьому реченні, здобута з Persad і ін. Студент також використовує чітку цитату в тексті, щоб вказати читачу оригінальну статтю.*

В другому параграфі: Студент представляє ідеї Spike'a, ясно сигналізує автора, потім безпосередньо цитує статтю автора. Студент створює чітку межу між ідеями Spike'a і його власними думками.

Неадекватне перефразування

Коли ви перефразовуєте, ваше завдання полягає в тому, щоб подати ідеї джерела в ваших власних словах. Зовсім не досить лиш змінити кілька слів тут і там і залишити решту; ви повинні натомість викласти ідеї подані в тексті повністю своїми власними словами. Якщо ваша мова занадто близька до оригінального тексту, це становить плагіат, навіть якщо ви дасте посилання.

Для того, щоб впевнитися, що Ваш текст використовує лише Ваші власні слова, найкраще відставити текст джерела і тоді писати свій переказ тексту. Таким чином, ви змусите себе формулювати текст по-новому. Опісля погляньте на оригінальний матеріал, щоб переконатися, що ви використали свої власні слова. Якщо ви хочете використати деякі із слів автора даного джерела для акценту або ясності, ви повинні помістити ці слова в лапки і забезпечити посиланням на джерело.

Приклад (Вихідний матеріал)

Так що на підставі п'єси Ромео і Джульєтта, зі зрозумілих причин пов'язаних з її ранньою датою, не можемо доказати, що трагедія повністю виринула з моральної драми і романтичної комедії, два жанри, які домінували в громадських театрах ранніх років Шекспіра. Тут він намагався створити амальгаму романтичної комедії і трагічної ідеї, поряд з твердженням морального уроку, який являється прикінці драми, хоча сила цього уроку перемикається від закоханої пари до їхніх батьків. Але трагедія неминуче вступає в протиріччя з тим що є моральним: вона пов'язана з постійно болісною ситуацією, яку не можна виправити ані використати в навчанні жити краще.

--Leech, Clifford. "The Moral Tragedy of *Romeo and Juliet*." *Critical Essays on Romeo and Juliet*. Ed. Joseph A. Porter. New York: G.K. Hall, 1997. 20. Print

Плагіатний варіант

У своєму есе « Моральна трагедія Ромео і Джульєтти» Кліффорд Ліч передбачає, що замість становити пряму трагедію, Ромео і Джульєтта являє собою суміш романтичної комедії й трагічної ідеї, що стверджує моральний урок, на якому ставиться остаточний акцент. Вплив морального уроку перемикається від закоханої пари до їхніх батьків (20)

=== Це неадекватне перефразування, студент лиш замінив кілька слів, залишаючи решту слів недоторканими.

Прийнятний варіант 1 (Достатній переказ з цитати)

У своєму есе «Моральна трагедія Ромео і Джульєтти» Кліффорд Ліч аргументує, що Ромео і Джульєтта це не лише трагедія затьмарення і загибелі, це також трагедія двох людей, яким судилося померти через незаконну любов. За словами Ліча, Ромео і Джульєтта є частинно романтичною комедією, частинно трагедією, частинно моральним оповіданням, де моральний урок є впроваджений в кінці п'єси. Але цей моральний урок приходить з родзинкою: тому, що закохані помирають, їх батьки відчують наслідки своїх дій (20).

====У цій версії студент передає читачу ідеї автора, подає цитат в тексті, але не позичає слів автора. .

Прийнятний варіант 2 (Пряма цитата з посиланнями)

У своєму есе «Моральна трагедія Ромео і Джульєтти» Кліффорд Ліч аргументує, що Ромео і Джульєтта не лиш трагедія затьмарення і загибелі, це трагедія двох людей, яким судилося померти за їх незаконну любов. За словами Ліча в п'єсі «Ромео і Джульєтта» Шекспір "намагався створити амальгаму романтичної комедії і трагічної ідеї, поряд з твердженням морального уроку, якому надається остаточна увага, хоча сила цього уроку перемикається з закоханої пари на їхніх батьків"(20).

===У цій версії студент використовує слова автора, подає в лапках і забезпечує чітку цитату в тексті.

Перефразування без посилання

Коли Ви використовуєте свої власні слова і фрази, щоб описати ідеї оригінального матеріалу, ці ідеї належать автору вихідного матеріалу. Таким чином, не досить перефразувати вихідний матеріал; Ви також повинні навести джерело, навіть, якщо Ви істотно змінили формулювання тексту. Правило тут просте: щоразу, коли Ви використовуєте ідеї, які Ви не придумали самі, Вам потрібно подати джерела, в якому Ви їх знайшли, незалежно від того чи Ви процитувати цей текст безпосередньо з оригінального матеріалу, чи подали відповідальний переказ.

Приклад (вихідний матеріал)

Форма військової компенсації також обмежує здатність сімей військовослужбовців адаптуватися до фінансових криз, потенційно змушуючи їх звернутися до кредиторів. Велика частина військової компенсації приходиться у формі безготівкових взаємозамінних в натуральній формі товарів і послуг, а не традиційної зарплати. Військово-медична допомога, майбутня допомога в навчанні, військове житло, військова їжа, доступ до інтендантів, а також доступ до військових центрів відпочинку та розваг, є важливими складовими компенсаційного пакета для військовослужбовців. Військові рекрутери зі зрозумілих причин використовують ці побічні вигоди як спосіб пояснення і обґрунтування низької військової зарплати. Тим не менш, не-взаємозамінний характер безготівкової компенсації перешкоджає військовому персоналу в перетворенні значної частини своїх ресурсів для подолання дохідних шоків і непередбачених витрат.

--Graves, S.M., & Peterson, C.L. (2005). Predatory lending and the military: The law and geography of "payday" loans in military towns. *Ohio State Law Journal* 66 , 27.s, S.M., & Peterson, C.L.

Плагіатна версія

Крім проблеми низької заробітної плати, однак, військовослужбовці також стикаються з реальністю, що велика частина їх компенсації не виплачується в грошовій формі. У той час як цивільні особи можуть виділяти свої грошові доходи для оплати, скажімо, ремонту автомобіля, військова сім'я не може конвертувати свої неліквідні медичні, житлові, посібники на харчування або допомогу в навчанні, в грошове покриття непередбачених витрат. В результаті багато військовослужбовців виявили, що кількість і тип компенсацій, які вони отримують не сприяють згладжуванню тимчасових стрибків у витратах.

===Цей студент користується безпосередньо ідеями Graves and Peterson без посилання на їхню статтю. Незважаючи на те, що він адекватно перефразував текст, він відповідає за подання статті і авторів як джерело цієї інформації.

Прийнятний варіант

За словами Грейвса і Петерсон (2005), військовослужбовці стикаються не тільки з низьким рівнем заробітної плати, але з реальністю, що велика частина їх компенсації не виплачується в грошовій формі. У той час як цивільні особи можуть виділяти свої грошові доходи для оплати, скажімо, ремонту автомобіля, військова сім'я не може конвертувати свої неліквідні медичні, житлові, посібники на харчування або допомогу в навчанні в грошове покриття непередбачених витрат. Грейвс і Петерсон

далі пояснюють, що багато військовослужбовців виявили, що кількість і тип компенсацій, які вони отримують не сприяють згладжуванню тимчасових стрибків у витратах

===У цій версії, студент усуває будь-яку можливу двозначність про джерело ідей. Називаючи авторів щоразу, коли джерелом ідей може бути нечітким, студент явно приписує ці ідеї двом авторам.

Цитати в лапках без посилання

Коли Ви впроваджуєте текст з оригінального матеріалу, подаєте його в лапки, Ви повідомляєте читача, що цей текст і його зміст не Ваш. Але цього не є достатньо, щоб вказати, що матеріал в лапках не є продуктом Вашого власного мислення чи експертизи. Ви також повинні влючити посилання на автора цього матеріалу. Таким чином Ви відкриваєте можливість Вашому читачу познайомитися з автором цього тексту і якщо Ви бажаєте, пошукати вихідний матеріал, щоб користуватися ним. Посилання повинні знаходитись відразу після цитати.

Користування матеріалами іншого студента

У деяких курсах Вам буде дозволено або Вас заохочуватимуть викладачі створити навчальні групи для спільної роботи в класі, для розвитку ідей або для спільної роботи над проектами, презентаціями. Навіть в тих випадках дуже важливо є досягнути інформацію про те, чи Вам потрібно здавати роботу Вашого авторства, чи дозволяється спільне, групове авторство. Найчастіше навіть на курсах, де дозволяються деякі спільні обговорення, написання або обчислення, вимагається, щоб Ви писали свою власну роботу

Що це означає, коли ідеї виникають з обговорення в класі певних питань або оцінки Ваших колег та викладачів? На відміну від ідей, які подає Ваш професор в класі (ви повинні завжди посилатися на них), ідеї, які приходять в процесі обговорення в класі різних питань є частиною колаборації та не вимагають посилання. Однак, якщо Ви бачите чіткий момент в дискусії, коли конкретний студент приходить з ідеєю, Ви повинні цитувати цього студента.

Категорії загальновідомих інформацій

Широковідомі факти

Широковідомі наукові та історичні факти, такі як молекулярна структура води (H₂O), або те, що Ендрю Джексон був сьомим президентом Сполучених Штатів, в цілому вважаються загальними знаннями. Ви можете включати такі факти у Ваших письмових роботах без посилань і без страху вчинення плагіату з іншого боку, як тільки Ваша дискусія стає більш конкретною і висуває твердження, які були б продуктом роздумів, досліджень або аналізу індивідуума, Ви повинні включати посилання. Наприклад, якщо Ви пишете роботу про президента Ендрю Джексон і повторюєте автора Віленца аргумент, що президент Джексон вважав американську політику щодо індіанців як політику захисту індіанців, а не шкідливої дискримінації, Вам потрібно посилатися на Віленц як джерело цієї ідеї.

Дефініції та приклади обрані вибірково з вихідного матеріалу, який знаходиться на сайті:
<http://isites.harvard.edu/icb/icb.do?keyword=k70847&pageid=icb.page342054>